

пасхальная Агада

Освящая ДЕНЬ: "кеддеш"

1) Чашка вина или виноградного сока доводится до каждого человека.

2) Лидер дает оценку для вина или виноградного сока:

Вы достойны поклонения, вечный наш Бог, Создатель плодов виноградной лозы.

* Лидер и участники не должны еще пить! *

2b) Участники отвечают: "Аминь".

3) Лидер читает святость дня (в пятницу вечером добавить части в скобках):

Вы достойны поклонения, о Вечный Бог наш, Царь вселенной, который освятил нас от
среди всех людей, и возведен из всех языков, выбрало нас и сделал нас великими, нам
благоприятствовала

и украсил нас, и с любовью дал нам, Боже Вечный Боже наш, [Субботы для отдыха] сезонов для
радости

и фестивали и время для счастья; это прекраснейшее день как священное собрание, этот
фестиваль

Опресноков, время нашей свободы, [с любовью], воспоминанием для исхода

Египет; для вас выбирают нас и освятил нас от всех народов, [Шабашах] и святых сезонов

[Любовь и милость, с] радостью и счастьем вы завещали нам. Вы достойны поклонения О

Вечный, который освящает [субботу,] Израиль и сезоны.

3b) Участники отвечают: "Аминь".

[В субботу вечером добавить:

Благословен Ты, Вечный, Бог наш, Царь вселенной, который создает свет огня.

Участники отвечают: "Аминь".

(И посмотреть на фестиваль свечи или лампы накаливания электрического света - у некоторых
есть обычай держать

пламя из двух свечей вместе и посмотреть на пальцах светом).

Благословен Ты, Вечный, Бог наш, Царь вселенной, который делает различие между

сакрального и профанного, между светом и тьмой, между Израилем и народами, между седьмой день, и шесть человеко-дней. Вы проводили различие между святостью Субботний и святость праздника, и Вы освятил седьмой день выше шести рабочие дни. Вы отделил и освятил народ Твой Израиль с Твоей святости. благословенный Ты, Вечный, который делает различие между святым и святым.

Участники отвечают: "Аминь".]

4) Лидер дает похвалу в течение сезона:

Вы достойны поклонения, вечный наш Бог, Который дал нам жизнь, поддерживал нас и привел нас к этому времени.

4b) Участники отвечают: "Аминь".

5) лидер напитки, и все с ним.

Мытье рук: "нетилат ядаим"

1) глава семьи и / или лидер воздать хвалу и моют руки:

Вы достойны поклонения, О ВЕЧНАЯ наш Бог, Который освятил нас Своими

Заповеди и заповедал нам о снятии рук.

* Кто-то должен быть назначен вылить, по меньшей мере чашку воды на руки тех, мытья, убедившись, что вода покрывает

Совокупность обеих рук, к запястью. Тот, чьи руки моют должны потирать руки и держать его руки подняли до

их сушки. Если никто не присутствует, чтобы вылить воду, можно вылить воду сам. Разрешается мыть с мылом или до

или после ритуального омовения.

2) Участники мыть аналогичным образом.

Пересказ: "Агада"

1) Большое блюдо доводится, на котором расположение пицци, состоящий из горьких трав (марор), а другой

овощи, пресный хлеб (маса), сладкая паста, которая имеет внешний вид строительного раствора

(хасорет), а также два типа

мясо - одно мясо в память о жертвоприношении пасхальной, а другой в память о фестивале паломничества

предложение.

* Несколько человек принимают участие от одного тарелочке. Если одна тарелка не достаточно для всех, дополнительные расположенные пластины должны быть приведены,

в соответствии с необходимостью. Если жесткие диски не доступны, могут быть использованы отдельные пластины.

2) Лидер берет овощ в его руке, кроме горькой травы, и дает похвалу, говоря:

Вы достойны поклонения, О вечный наш Бог, Создатель плодов земли.

2b) Участники отвечают: "Аминь".

3) Лидер погружает овощей в сладкой пасты (харосет), и ест по меньшей мере, часть оливкового размера в то время как полулежа в

левый. Участники делают то же самое. Некоторые из них имеют обычай только съесть небольшой кусочек этого овоща, меньше, чем

оливкового размера часть, и окунуть его в соленой воде или уксуса, и это преобладающее обычай.

* Блюда без хлеба продуктов может быть подан в этой точке, если это необходимо; орехи и фрукты традиционно подают к детям, а те,

требовать их надлежащего благословения. Уместно воздержаться от заполнения на то, что подается в это время так, что один все равно придется

аппетит, когда приходит время, чтобы съесть опресноки (маза) и еду, которая следующим образом.

4) опорный диск, который находится перед лидером удаляется; другие жесткие диски должны остаться.

5) Вторая чашка наливается для всех. Лидер затем заявляет:

Мы вышли из Египта поспешно. Это хлеб бедности съели наши предки в земле

Египет. Тот, кто голоден, пусть придет и ест. Тот, кто нуждающимся, пусть он придет и присоединиться к

в соблюдении пасхи. В этом году мы здесь. В следующем году, мы можем быть в земле

Израиль. В этом году мы находимся в рабстве. В следующем году, давайте быть свободным!

б) Сын спрашивает по его собственным словам:

"Почему мы делаем вещи по-другому сегодня?"

* Если ни один ребенок не присутствует, один спрашивает его жена; если ни одна жена не присутствует, присутствующих спрашивают друг друга; если кто-то один, он спрашивает себя.

* Ребенок должен знать, что он может спросить, что он хотел бы спросить по поводу пасху, в любой момент в еде, до тех пор,

так как он не неуважительно прерывания. Если ребенок указывает на то, что у него есть вопрос (то есть: он поднимает руку или тому подобное), лидер может

прервать чтение, чтобы услышать вопрос в любой момент, до тех пор пока лидер не в середине произноса благословение.

7) руководитель должен дать персональное ответ на вопрос ребенка. Лидер должен обобщить исторический

Причина Песах таким образом ребенок может понять, является ли или нет на самом деле спросил ребенок; Впоследствии,

Лидер должен читать:

Почему эта ночь отличается от всех других ночей?

Для всех других ночей мы не окунуть [так] хотя бы один раз, но сегодня мы делаем это дважды!

Для всех других ночей мы едим дрожжевого или пресного хлеба, но сегодня ее все пресный!

Для всех других ночей мы едим другие овощи, но сегодня вечером [мы едим] горькие травы (мерор)!

Для всех других ночей, которые мы едим сидя или полулежа, но сегодня мы все полулежа!

* Лидер может выполнять действия, связанные с тем, что он читает, чтобы помочь внимание ребенка, если он пожелает.

8) [опционально] Если другие хотят участвовать, они могут по очереди читать различные части "манештана" S в

Иврит:

а) манештана ха-ха-Лайла-земее кол ха-лелот?

Почему эта ночь отличается от всех других ночей?

б) Ше-б-Холь лелот ану матбелен афейлу паам ахат

ш-ха-ха-Лайла-зе шете пехамем!

Для всех других ночей мы не окунуть [так] хотя бы один раз, но сегодня мы делаем это дважды!

* Вы можете фактически окунуть в разгар произнося это утверждение, если вы хотите.

с) Ше-б-Холь ха-leloth ahnu okheleen hamess U-masaa; ш-ха-ха-Лайла-зе Кюлло маза!

Для всех других ночей мы едим дрожжевого или пресного хлеба, но сегодня все его пресным!

* Вы можете поднять пресный хлеб, говоря "это все пресное," если вы хотите.

д) Ше-б-Холь ха-лелот ану окхелен шехар ерагот , ш-ха-ха-Лайла-зе мерорем.

Для всех других ночей мы едим другие овощи, но сегодня вечером [мы едим] горькие травы (мерор)!

* Вы можете поднять горькие травы, когда говорят "... сегодня мы едим горькие травы," если вы хотите.

д) Ше-б-Холь ха-лелот ану окхелен бен ёшевен овен месубин,

ш-ха-ха-Лайла-зе каллану месубин.

Для всех других ночей, которые мы едим сидя или полулежа, но сегодня мы все полулежа!

* Вы можете жест по отношению ко всем, когда говорят "... мы все кресла для отдыха," если вы хотите.

9) [опционально] с "манештана" можно петь в унисон в этой точке.

10) Лидер продолжает, говоря:

Первоначально, наши предки были отрицатели существования Бога. Наши предки ошибались после того, как

тщеславие и востребованном идолопоклонство; но Святой, да будет Он, привлек нас к себе

обслуживание, истинная вера. Он отделил нас от тех, кто сбился, и познакомил нас с

Как Иисус Навин 24: 2-4 гласит:

11) Ведущий может прочитать Иисус Навин 24: 2-4 сам, или участники могут по очереди читать выбор:

а) "И сказал Иисус всему народу: так говорит вечный , Элохим

Израиль: Много лет назад ваши предки жили за рекой, даже Фарры, отца Авраам, и отец Нахора; и служили иным богам.

б) И я взял отца вашего Авраама из-за реки и водил его по всей земля Ханаанской, и размножил семя его и дал ему Исаака.

в) И Исааку Я дал Иакова и Исава; и Я дал Исаву сеер , чтоб овладеть ею; и Иаков и его дети пошли в Египет ".

12) [Необязательно] В Бытие 15: 13-14, Бог сказал Аврааму:

"Знайте, с уверенностью, что семя твое будет иммигрантом в стране, а не свои собственные. [Туземцы] поработят их и угнетают их в течение 400 лет. Тем не менее, я также должен выполнить суд над той нации, которые они будут служить, и после этого они должны уйти с многочисленные владения ".

[Пауза]

Это [завет] доказал, верно и для наших предков, а также для нас. Ибо не только имеет один восстали против нас, чтобы погубить нас; Скорее всего, в каждом поколении, есть те, кто восстать против нас, чтобы покончить с нами; Но Святой, да будет Он, спасает нас от их рука.

13) [опционально] Каждый человек за столом читает одну из 10 язвами (ехсер ха-маккат), пока все было написано:

I) крови.

II) Лягушки.

III) вшей.

IV) роев.

V) Смерть домашнего скота.

VI) фурункулов.

VII) радуйся.

VIII) саранчи.

IX) Тьма.

X) Смерть первенцев.

136) [опционально] Каждый читает 10 досаждает вслух вместе на иврите:

I) дам

II) сефардем

III) кенем

IV) 'Арова.

V) девер

VI) шехен

VII) варад

VIII) арве

IX) хошек

X) маккат бекхорот

14) [опционально] Последний пункт # 12 является основой для популярной песни:

он Ше-амда ла-авотену. он Ше-амда ла-авотену ш-лану, Ше-ло Эхад бельвад амад

Алену лэ-калотену; ... Ш-омед Алену лэ-калотену.

ш-ха-гадош, Барух Ху, маселену ..., Ну ... маселену мейдам ; (X2)

он Ше- амда лэ-калотену.. он Ше-aamda ла-avotehnu ш-laanu, Ше-ло Эхад beelvaad amaad

Алену лэ-калотену; ... Ш-омед Алену лэ-калотену.

ш-ха-гадош , Барух Ху, маселену..., Ну ...маселену мейдам ; (X2)

(... Гул мелодия ...) ... ха-гадош, Барух Ну,маселену мейдам.

15) Руководитель продолжает:

Идите и узнать, что Лаван Арамеянина пытались сделать нашему патриарху Иакову; для

Фараон издал указ только против мужчин, но Лаван пытался вырвать с корнем все, как

Втор. 26: 5-10 гласит:

"Сверхсовременные Арамеянин уничтожал моего отца, и он, [мой отец,] перешел в Египет, и обитал там, малочисленны; и он стал там народ, великий, могучий, и многолюдно. И египтяне дело больны с нами, и притесняли нас, и возложил на нас трудно кабала. И мы воззвали к вечна, Элохимами отцы наши, и Вечном услышал голос наш, и увидел бедствие наше, и наш труд, и угнетение наше. и вечный вывел нас из Египта рукою сильною и мышцею простертою, и с великим ужасом, и с признаками и чудесами. И Он привел нас в это место, и дал нам землю сию, землю, где течет молоко и мед. А теперь, вот, я принесли первые плоды с земли, которую Ты, вечна, дал мне. И ты положи его перед Вечному ваш Элохим и ниц перед ВЕЧНАЯ ваш ЭЛОХИМ ".

(Возможно, какое-то объяснение стихов должен быть предложен)

16) блюдо лидера возвращается и поставил перед ним. Лидер говорит:

"Раббан гамлиел сказал:" Тот, кто не говорил, эти три вещи не выполнил свое обязательство:
[...]

16b) Продолжение можно сказать в унисон:

"[...] Песах (Песах), опресноки (маза), и горькие травы (мерорем)."

17) Лидер в одиночку продолжает:

Песах предложение (Песах), что наши предки ели во времена Храма был Воспоминание о том, как Святой, да будет Он, передал (Песах) наши предки " дома в Египте, как говорится в книге Исход 12:27, "И ты скажешь:" Это пасхальная жертва является Вечного, ибо Он прошел мимо домов сынов Израилевых в Египте, когда Он поражал Египтян, и пощадил наши домашние хозяйства. И люди поклонились и поклонились. "

18) Лидер должен затем поднять горькие травы (марор) в его руках и сказать:

"Эта горькая трава (марор), которые мы едим напоминает, что египтяне сделали горький (мереру) жизни наших предков в Египте, как говорится в книге Исход 1:14 ", и они горьки (ваймореру) их жизнь с твердым обслуживанием, в ступке и кирпича, и во всех манера обслуживания в полевых условиях; во всей своей службы, в котором они сделали их рабом кропотливо ".

19) Лидер поднимает кусок опресноков (маза) и говорит:

"Это пресный хлеб (маза), которые мы едим напоминает, что наши Предки тесто не удалось подняться до Святого, да будет Он, был манифест о них и сразу же искупил их, как Исход 12:39 государства, "И они испек пресные хлебцы из теста, которое вынесли из Египта, ибо это не было квасного; потому что они не могли ждать, потому что они выгнаны были из Египта; они не были может подготовить для себя какое-либо положение.

Таким образом, это возложено на нас благодарить, восхвалять, похвала, прославить, возвеличить, увеличить,

и во веки веков поклоняются, кто сделал все эти чудеса для нас и наших предков, которые вывел нас из рабства к свободе, от порабощения к искуплению, от радости жаль, сетование к праздничности, от полной темноты к большому свету.

И давайте говорить перед Ним: Аллилуйя-Ях!

20) Лица, участвующие отвечают:

Аллилуйя-Ях!

21) Руководитель и участники читать оставшуюся часть Пс. 113 - 114 в унисон:

1 ... хвалите, рабы О Предвечного; славить имя вечна!

2 Буди имя Предвечного отныне и во веки веков.

3 От восхода солнца до его спускаясь, название Вечному похвалиться.

- 4 Вечному высоко над всеми народами, его честь превыше небес!
- 5 Кто подобен Вечному нашей Элохим, восседающего на высокой?
- 6 Кто смотрит вниз низко на небесах и на земле?
- 7 Кто поднимает бедного вверх из пыли, и поднимает нуждающихся из отходов;
- 8 То, что Он может установить его с дворянами, даже с дворянством Своего народа.
- 9 Кто делает неплодную обитать в ее доме - радостная мать детей.
- 10 Аллилуйя-Ях!

(Псалом 114)

- 1 Когда Израиль вышел из Египта, дом Иакова из народа иностранного языка;
- 2 Иуда сделался святынею Его, [народ] Израиля Его власти.
- 3 Море увидело и побежало; Иордан обратился назад.
- 4 Горы прыгали, как овны, холмы, как молодой овцы.
- 5 Что с тобою, море, что ты бежишь? О Иордан, что ты повернуть назад?
- 6 О горы, что Вы пропускаете, как овны; холмы О, как молодой овцы?
- 7 Трепещи, земля, пред Господом, в присутствии Aloah Ya'aqov;
- 8 Кто превратил скалу в бассейн с водой, кремь в весной вод.

22) в одиночку Лидер продолжает вслух:

Вы достойны поклонения О ВЕЧНАЯ наш Бог, Царь вселенной, Который искупил
мы и наши предки в Египте, и привел нас к этой ночью, чтобы поесть пресный хлеб
маза () и горькие травы (мерорем). И так, пусть вечный наш Бог, то
Элохим наших предков, привести нас в покое на другие назначенные времена и паломничества
фестивали, которые возглавляют наш путь; [Мы можем быть] радуясь в восстановлении вашего
города и
радовало в работе [делать] к Вашим услугам; и, возможно, мы там есть от жертвенного и Песах
предложения, и может их кровь достигают стенки вашего алтаря с пользой; и мы будем
затем благодарю Тебя с новой песней для нашего искупления и за освобождение наших душ.

Вы достойны поклонения О вечна, Избавителя Израиля.

22b) Участники отвечают: "Аминь".

23) Лидер дает похвалу за 2-й чашки вина или виноградного сока:

Вы достойны поклонения, О вечный наш Бог, Создатель плодов виноградной лозы.

23b) Участники отвечают: "Аминь".

24) Каждый человек должен пить по крайней мере, большую часть своей чашки, и в то время как полулежа влево.

* Человек, который выпил большую часть своей чашки и не собирается пить во время еды должен сказать после-благословение на вино /

виноградный сок в этой точке.

Мытье рук: "нетилат ядаим"

1) глава семьи и / или лидер воздать хвалу и моют руки во второй раз:

Вы достойны поклонения, вечный наш Бог, Который освятил нас Своими

Заповеди и заповедал нам о снятии рук.

* Кто-то должен быть назначен вылить, по меньшей мере чашку воды на руки тех, мытья, убедившись, что вода покрывает

Совокупность обеих рук, к запястью. Тот, чьи руки моют должны потирать руки и держать его руки подняли до

их сушки. Если никто не присутствует, чтобы вылить воду, можно вылить воду сам. Разрешается мыть с мылом или до

или после ритуального омовения.

2) Участники мыть аналогичным образом.

Праздничное застолье: "зехефта"

1) Лидер берет две буханки опресноков, ломает один из них, и помещает одну из половин внутри непрерывная буханку.

* В отличие от современного "Маца" взломщик инновации, традиционный пресный хлеб является более гибким, похожий на лаваш.

2) Лидер дает оценку, подняв полтора пресные хлебцы, говоря:

Вы достойны поклонения О вечный наш Бог, Царь вселенной,

Кто приносит хлеб из земли.

2b) Участники отвечают: "Аминь".

3) перед едой, лидер дает похвалу, говоря:

Вы достойны поклонения О вечный наш Бог, Царь вселенной, Который есть

освятил нас Его заповеди и повелевший нам относительно употребления в пищу

пресный хлеб.

3b) Участники отвечают: "Аминь".

4) Руководитель и участники в настоящее время окунуть пресный хлеб в сладкую пасту (haroseth) и есть по крайней мере масличный размера

часть опресноков в то время как полулежа влево.

5) Лидер дает похвалу, говоря:

Вы достойны поклонения О вечный наш Бог, Царь вселенной, Который есть

освятил нас Его заповеди и повелевший нам относительно употребления в пищу горькие

травы.

5b) Участники отвечают: "Аминь".

6) Руководитель и участники в настоящее время окунуть горькие травы в сладкую пасту (haroseth) и есть по крайней мере, часть оливкового размера

из горьких трав.

Вспомнянув ХРАМА:

7) Лидер затем складывает пресный хлеб и горькие травы вместе и погружает их в сладкой пастой (Haroseth). Участники должны последовать их примеру.

8) Каждый ест и пьет, как они хотят.

9) В конце трапезы, каждый должен съесть окончательное оливкового размера часть опресноков,

после чего ничего

остальное должно быть съедено остаток ночи, для финальных чашек вино / виноградный сок Седера, или кроме воды.

БЛАГОСЛОВЕНИЕ ПОСЛЕ ЕДЫ: "биркат ха-Мазон"

1) Таблица должна быть очищена.

2) Каждый человек должен мыть руки.

3) Третья чашка вина или виноградного сока следует вылить для всех.

* Третья чаша не употребляется, пока после того, как "биркат ха-Мазон" читается.

4) Если есть 3 или больше израильтян одного и того же пола присутствуют, приглашение (земун) читается. Слова в

скобка говорят только в присутствии миньян:

Руководитель: поклонимся (наш Элохим) Он из чьей щедрости мы съели.

Участники: Досточтимый является (наш Бог,) Он из чьей щедрости мы ели

и чья Совершенство наша жизнь.

5) Лидер произносит следующие четыре благословения вслух. Участники отвечают: "Аминь" в конце каждого

благословение:

Вы достойны поклонения, о Вечном, наш Бог, Царь вселенной, Который питает

Весь мир с добра, милосердия и сострадания. Вы достойны поклонения, о Вечном,

питателем всех.

Мы благодарим Тебя, вечна, наш Элогим, ибо Ты даровал нам землю, желающему, благодать,

сострадание, завет, и Тора. Мы благодарны Вам за все это. Вы достойны

поклонение, о Вечном, для земли и для питания.

О вечный, наш Бог, помилуй Израиль Твой народ и в Иерусалиме Ваш город. Увеличение

честь Храма и царство дома Давида - восстановить свои позиции в наши дни.

[Вставить шабаш Сложение здесь]

Наш Бог, Бог наших предков, может воспоминание о нас, наших предков, Иерусалим

Ваш город, и народ твой, весь дом Израилев, возникают, приходят, приходят, появляются, необходимо принимать во

счет, и помнить, прежде чем вас навсегда на этом славного дня святого созыва, по этому вопросу день Фестиваля опресноков; Помните, нас в это время для хорошего, вечный наш

Элохим; взять нас во внимание в это время для благословения, и доставить нас в это время, [что мы можем]

жить.

Вы достойны поклонения О вечна, строитель Иерусалима. Аминь.

Вы достойны поклонения О вечный наш Бог, Царь вселенной, мощный, наш Отец,

наш Царь, наш Создатель; лучший Король, который вызывает хорошо, и кто каждый день дарует благодать, милость,

сострадание, и все хорошо.

Суббота Дополнение:

Наш Элохим, Элохим наших предков, благосклонность к нам и спасти нас через соблюдение Вашего

Заповеди и заповедь этого седьмого дня; мы можем отдохнуть и найти утешение в нем, в соответствии с заповедями вашей воли; и не может там быть никаких трудностей, ни печали по этому поводу

день отдыха.

б) Лидер дает оценку за 3 чашки вина или виноградного сока:

Вы достойны поклонения, О вечный наш Бог, Создатель плодов виноградной лозы.

бб) Участники отвечают: "Аминь".

7) Каждый человек должен пить по крайней мере, большую часть своей чашки, и в то время как полулежа влево.

СЛАВА: "Халлель"

1) Четвертая чашка вина или виноградного сока следует вылить для всех.

* Четвертая чашка не употребляется, пока после того, как Халлель читается.

2) Руководитель и участники читать Псалмы 115-118 - громко в унисон. Некоторые добавляют Псалом 136, который читается

ответно. Некоторые добавляют нишмат .

3) Лидер в одиночку произносит благословение, которое включает Галель:

3b) Участники отвечают: "Аминь".

4) Лидер дает оценку за 3 чашки вина или виноградного сока:

Вы достойны поклонения, О вечный наш Бог, Создатель плодов виноградной лозы.

4b) Участники отвечают: "Аминь".

5) Каждый человек должен пить по крайней мере, большую часть своей чашки, и в то время как полулежа влево.

5b) Лидер начитывает после благословения для потребления вина / виноградного сока:

Некоторые из них имеют обычай читать:

В следующем году в Иерусалиме.